

MULTIPLES

Marieke Vanbuel, Margot D'Hertefelt & Bart Deygers

HOE EFFECTIEF ZIJN NT2-TRAJECTEN VOOR VOLWASSENEN?

Een grootschalig longitudinaal onderzoek naar leerwinst in NT2-trajecten

NT2-trajecten bieden geen gelijke kansen

In Vlaanderen volgen cursisten Nederlands als Tweede Taal (NT2) een verlengd, versneld of standaardtraject, afhankelijk van hun opleidingsniveau in hun thuisland en hun moedertaal. Ongeacht de verschillen in tempo en aanpak, beleidsmakers veronderstellen dat alle trajecten leiden tot een A2-niveau in het Nederlands, het vereiste niveau voor inburgering. Maar recent onderzoek (o.a. Deygers & Vanbuel, 2021) wijst uit dat die verwachting niet klopt: lager opgeleide cursisten in een verlengd traject hebben met 31% een veel kleinere kans om te slagen op een gestandaardiseerde toets dan hoger opgeleide cursisten met 92% in een versneld traject.

Daarom onderzoeken wij hoeveel leerwinst cursisten in NT2-trajecten maken na twee maanden en na een (school)jaar, en welke rol individuele en didactische factoren daarin spelen.

Waarom lager opgeleide NT2-cursisten minder kans maken

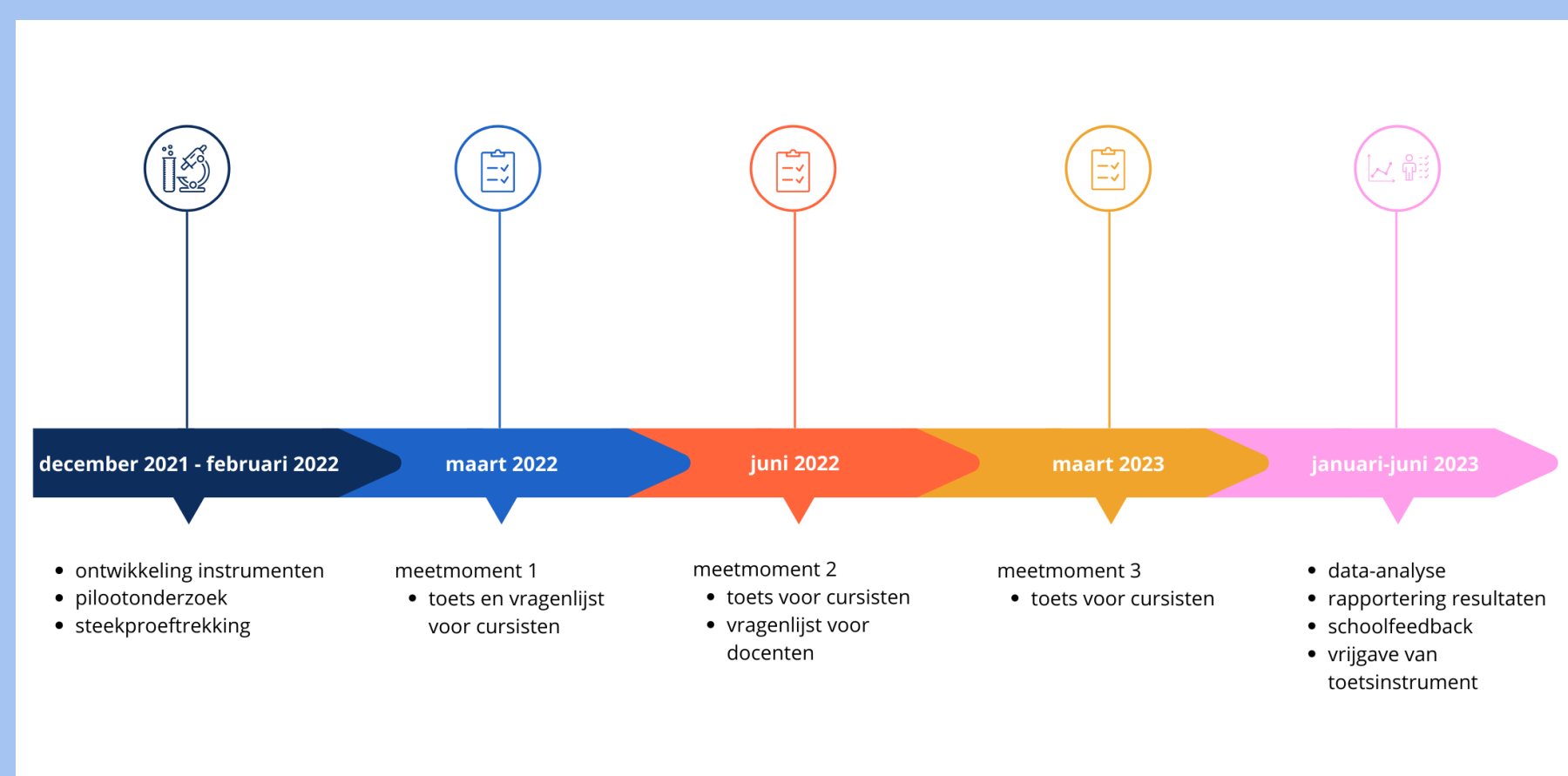
- Geletterdheid beïnvloedt taalverwerving (o.a., Kurvers, 2015)
- Onderzoek naar tweedetaalverwerving werd bijna uitsluitend uitgevoerd bij universiteitsstudenten (Andriga & Godfroid, 2020), waardoor onderwijs en beleid op weinig empirische evidentie kunnen steunen
- Het is onduidelijk of en in welke mate 'universeel effectieve designprincipes voor tweedetaalonderwijs' (Long, 2014) ook gelden voor lager opgeleide cursisten

Wat kan werken?

Steunend op de interactiehypothese (Long, 1986; zie ook Loewen & Sato, 2018)

- Veel, rijk en gemodificeerd taalaanbod (Long, 2021)
- Correctieve feedback en focus on form (Ellis, 2016; Long, 2014)
- Taakgericht versus taalgericht (Long, 2014)

Een grootschalig, longitudinaal onderzoek om uit te zoeken wat werkt



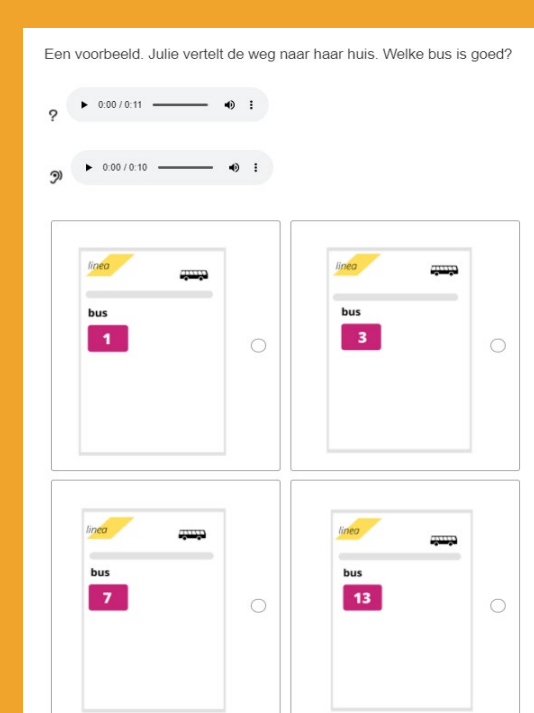
Deelnemers: random gestratificeerde steekproef

- 1500 NT2-cursisten niveau A1.1.1 / BT1/2/3
- 150 docenten NT2
- 20 Ligo en CVO (standaard-snel)
- 3-5 x les per week

Meetinstrument: receptieve taalvaardigheidstoets Nederlands

(Dunn & Dunn, 2005; Vanbuel, D'Hertefelt, & Deygers, in progress)

- Niveau pre-A1 tot B1
- Luisteren, lezen, receptieve woordenschat
- Achtergrondvragen (leeftijd, moedertaal ...)
- Op de smartphone
- Multiple choice

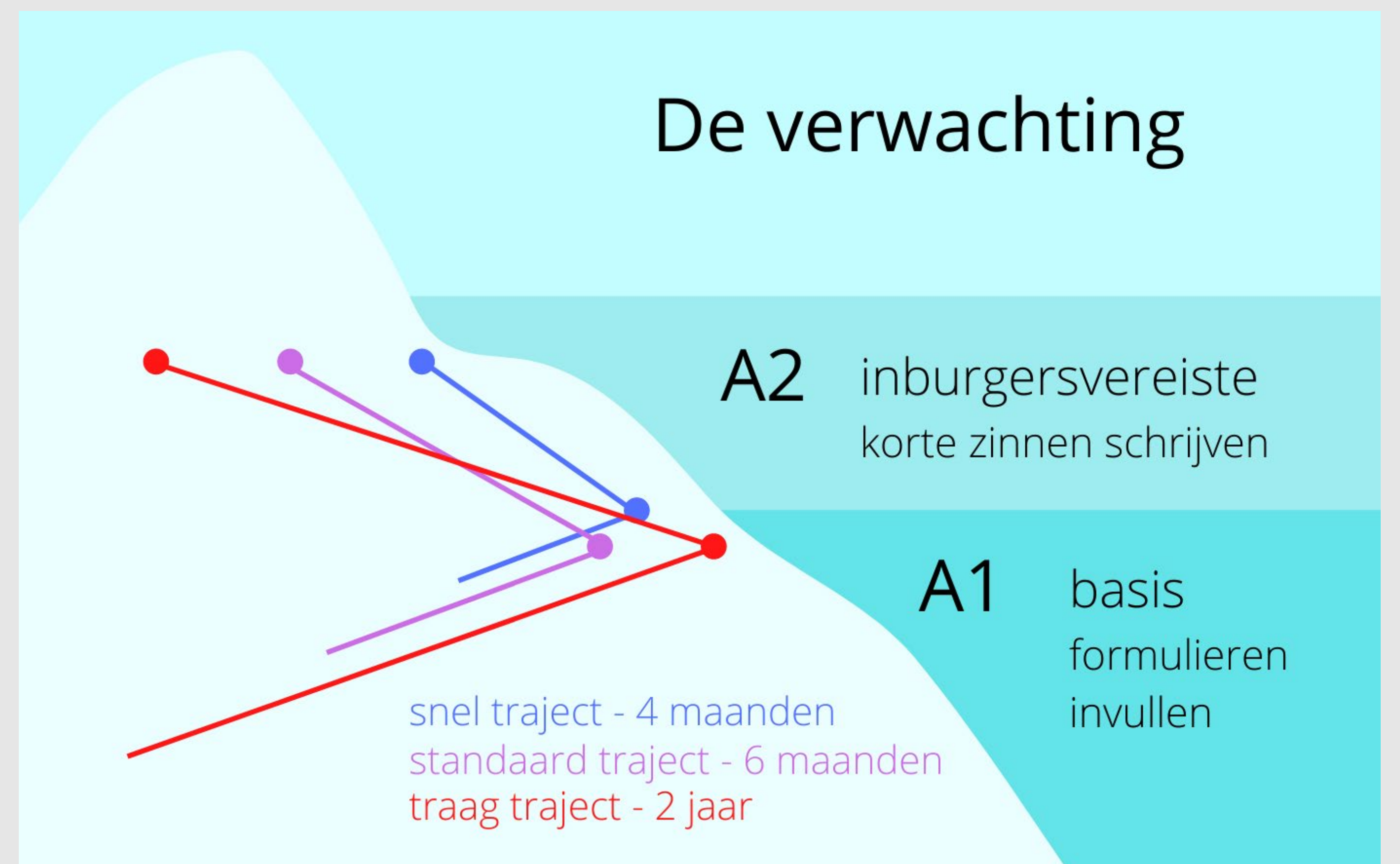


Meetinstrument: vragenlijst voor NT2-docenten

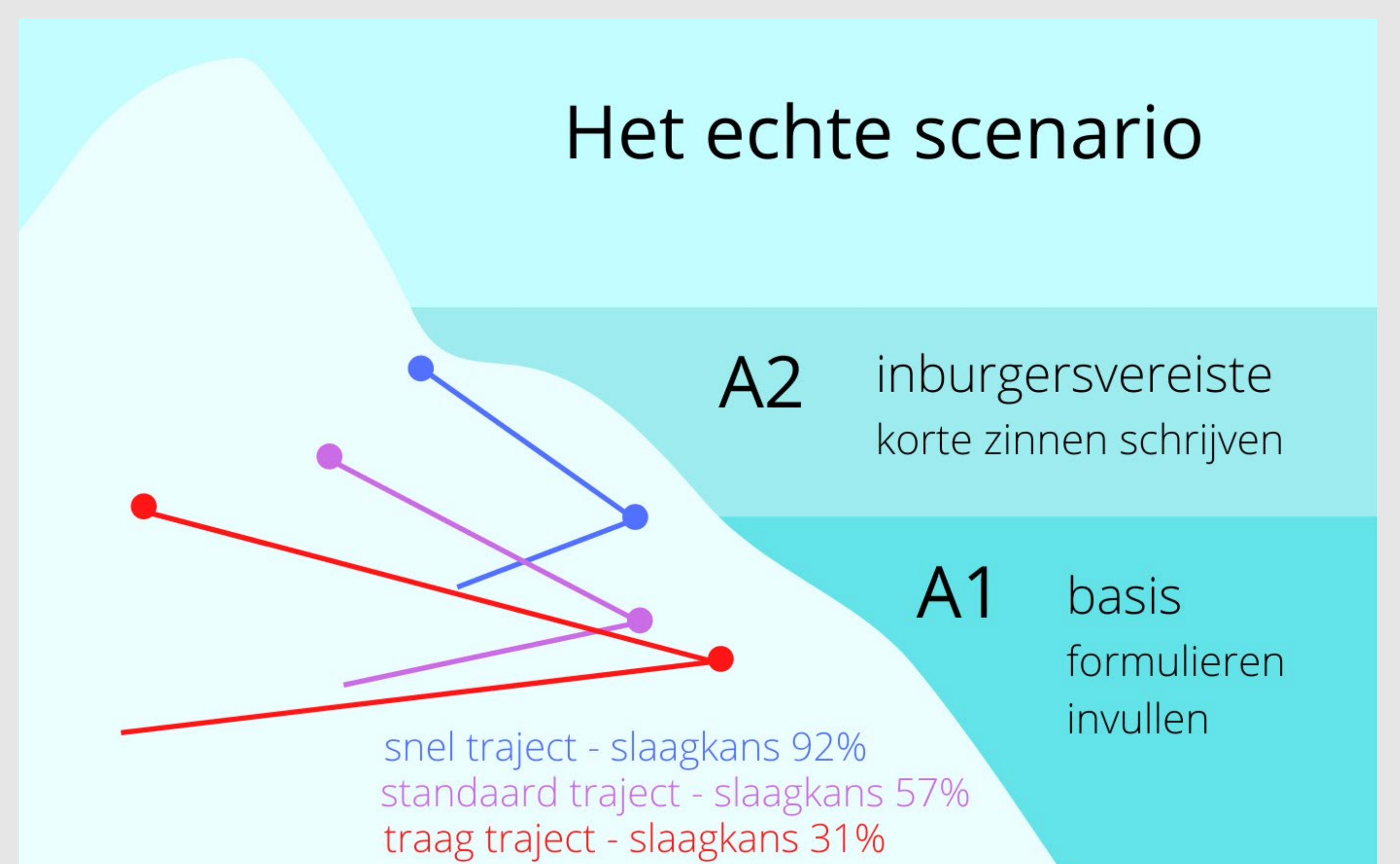
Doctoraatsonderzoek van Margot D'Hertefelt

- Didactische praktijken: frequentie van vier methodologische principes voor effectief tweedetaalonderwijs (Long, 2014):
 - Rich, elaborate input
 - Use of task vs text
 - Focus on form
 - Corrective feedback
- Verwachtingen over taalleervermogen van cursisten (Barriga et al., 2019; Guskey & Passaro, 1990)

De verwachting



Het echte scenario



Deygers et al., in review

Vooruitblik

Dit onderzoek focust op lager opgeleide volwassen tweedetaalleerders, een groep die lang werd genegeerd in onderzoek naar tweedetaalverwerving. Door aan te tonen of en in welke mate zogenaamde universele designprincipes van taalonderwijs ook gelden voor deze doelgroep, kunnen de resultaten van dit onderzoek niet alleen van belang zijn voor de generaliseerbaarheid van theorieën in taalverwervingsonderzoek, maar ook voor tweedetaalonderwijs en -beleid.

Contact

marieke.vanbuel@ugent.be
<https://www.ugent.be/lw/vtc/nl>

Universiteit Gent

@ugent

Ghent University